

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 33 (1961)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Gara di orientamento notturno 1961  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-245394>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gara di orientamento notturno 1961

---

La nona edizione di questa manifestazione organizzata dal Circolo degli Ufficiali di Lugano e veramente degna del successo che ha nuovamente avuto, si è svolta nella notte 4/5 novembre nella zona Collina d'Oro - Pian Scairolo.

Ben 47 pattuglie partenti testimoniano del favore ch'essa incontra.

La gara di quest'anno è caratterizzata da una particolare difficoltà nei problemi di orientamento puro e da condizioni meteorologiche assai ostili, per cui è di tutto rilievo la prova di ogni pattuglia classificata.

Nettamente hanno trionfato il Cap. Filippini Eugenio e il Ten. Carzaniga Armando con quasi 30' di vantaggio sui secondi nella Cat. A. Ottimi pure i risultati raggiunti nelle altre categorie, in particolar modo quelli dei suff.

Ecco le classifiche delle prime otto pattuglie:

## Categoria A

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Cp. car. mont. II/9       | Cap. Filippini Eugenio, Bellinzona<br>Ten. Carzaniga Armando, Bell. 3:51'04" |
| 2. Cp. car. mont. III/9      | Ten. Crivelli Achille<br>Ten. Demiéville Sergio 4:27'37"                     |
| 3. Cp. pes. fuc. mont. IV/96 | I. Ten. Dolfini Adriano<br>I. Ten. Heim Ernesto                              |
| 4. Cp. info. 30              | Cap. Ferrari Piero<br>I. Ten. Orelli Giuseppe                                |
| 5. Cp. pes. fuc. mont. IV/94 | Ten. Franzi Carlo<br>Ten. Vescovi Valerio                                    |
| 6. Sqn. espl. mot. 39        | Ten. Unternährer Roberto<br>Ten. Lang Enrico                                 |
| 7. Cp. pes. car. mont. IV/9  | Ten. Valsangiacomo Franco<br>Ten. Biasca Luciano                             |
| 8. Cp. pes. fuc. mont. IV/95 | I. Ten. Bohtz Ernesto<br>I. Ten. Coduri Arnoldo                              |

Seguono altre 13 pattuglie.

## Categoria B

- |                 |  |
|-----------------|--|
| 1. Cp. fort. 18 | Cap. Besomi Enrico<br>I. Ten. Pini Luigi |
|-----------------|--|

### **Categoria C**

1. Cp. can. ac. 9
2. Col. Tr. II/9
3. Cp. info. 30

Cap. Borradori Elio  
Ten. Spiess Giangiorgio  
Cap. Stäger Mario  
Ten. Hadorn Beat  
Ten. Pestalozzi Franco  
Ten. Monzeglio Gabriele

### **Categoria D**

1. ASSU Bellinzona
2. ASSU Locarno
3. ASSU Lugano
4. ASSU Lugano
5. ASSU Lugano

Cpl. Campana Luigi  
Cpl. Petrocchi Bruno  
Cpl. Vacchini Armando  
Cpl. Taglio Giancarlo  
Cpl. Canonica Enrico  
Cpl. Pescia Giovanni  
Sgt. Bosia Sergio  
Cpl. Stradinger Ermanno  
For. Ortelli Mario  
Cpl. Poretti Enrico